Jer

Chapter 45

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1

הַדָּבָר	אֲשֶׁר	דִּבֶּר	יִרְמְיָהוּ	הַנָּבִיא	אֶל־	בָּרוּךְ	בֶּן־	נֵרִיָּה	בְּכָתְבוֹ	אֶת־
ቃል	-የ-	-እና-ተናገረ	ኤርምያስ	ነቢይ	-ወደ	ባሩክ	ልጆች	Neriyah	-እና-ጻፈ	(את)
H1697		H1696	H3414	H5030	H0413	H1263		H5374	H3789	H0853

הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	עַל־	סֵפֶר	מִפִּי	יִרְמְיָהוּ	בַּשָּׁנָה	הָרְבִיעִית	לִיהוֹיָקִים	בֶּן־	יֹאשִׁיָּהוּ
ቃል	እነዚህ	-በ	መጽሐፍ	አፍ-የ	ኤርምያስ	ዓመት	አራተኛ	ዮአቄም	ልጆች	Yoshiyahu
H1697	H0428			H6310	H3414	H8141	H7243	H3079		H2977

מֶלֶךְ	יְהוּדָה	לֵאמֹר׃	ס
ንጉሥ	ይሁዳ	-እና-አለ	—
H4428	H3063	H0559	

በይሁዳ ንጉሥ በኢዮስያስ ልጅ በኢዮአቄም በአራተኛው ዓመት የኔርያ ልጅ ባሮክ እነዚህን ቃሎች ከኤርምያስ አፍ በመጽሐፍ በጻፋቸው ጊዜ፥ ነቢዩ ኤርምያስ የተናገረው ቃል ይህ ነው።

2

כֹּה־	אָמַר	יְהוָה	אֱלֹהֵי	יִשְׂרָאֵל	עָלֶיךָ	בָּרוּךְ׃
እንዲህ	-እና-አለ	እግዚአብሔር	አምላክ	እስራኤል	-በ	ባሩክ
H3541	H0559	H3068	H0430	H3478		H1263

ባሮክ ሆይ፥ የእስራኤል አምላክ እግዚአብሔር እንዲህ ይልሃል።

3

אָמַרְתָּ	אֹוי־	נָא	לִי	כִּי־	יָסַף	יְהוָה	יָגוֹן	עַל־	מַכְאֹבִי
-እና-አለ	ወዮ	እባክህ	—	ምክንያቱም	-እና-ጨመረ	እግዚአብሔር	-በ-ሀዘን	-በ	ሥቃይ
H0559	H0188	H4994			H3254	H3068	H3015		H4341

יָגַעְתִּי	בְּאַנְחָתִי	וּמְנוּחָה	לֹא	מָצָאתִי׃	ס
I-am-weary	with-my-groaning	ዕረፍት	አይ-	አገኘ	—
H3021	H0585	H4496	H3808	H4672	

አንተ። እግዚአብሔር በሕመሜ ላይ ኀዘንን ጨምሮብኛልና ወዮልኝ በልቅሶዬ ጨኸት ደክሜአለሁ፥ ዕረፍትንም አላገኘሁም ብለሃል።

4

וְכֹה	תֹאמַר	אֵלָיו	כֹּה	אָמַר	יְהוָה	הִנֵּה	אֲשֶׁר־	בָּנִיתִי	אֲנִי
እንዲህ	-እና-አለ	-ወደ	እንዲህ	-እና-አለ	እግዚአብሔር	-እና-እነሆ	-የ-	-እና-ሠራ	እኔ
H3541	H0559	H0413	H3541	H0559	H3068	H2009		H1129	H0589

הֹרֵס	וְאֶת	אֲשֶׁר־	נָטַעְתִּי	אֲנִי	נֹתֵשׁ		וְאֶת־	כָּל־	הָאָרֶץ	הַזֹּאת׃
እነሱ-break-through	-(את)	-የ-	-እና-ተከለ	እኔ	-እና-uprooted-እነሱ		-(את)	ሁሉ	-ያ-ምድር	
H2040			H5193	H0589	H5428		H0853	H3605	H0776	

הִיא׃
እሱ
H1931

እንዲህ በለው። እግዚአብሔር እንዲህ ይላል። እነሆ፥ የሠራሁትን አፈርሳለሁ፥ የተከልሁትንም እነቅላለሁ፤ ይኸውም በምድር ሁሉ ነው።

5

וְאַתָּה	תְּבַקֶּשׁ־	לְךָ	גְּדֹלוֹת	אַל־	תְּבַקֶּשׁ	כִּי	הִנְנִי	מֵבִיא	רָעָה	עַל־	כָּל־
አንተ	እፈልጋለሁ	—	ትልቅ	አት-	እፈልጋለሁ	ምክንያቱም	-እና-እነሆ	መጣ	ክፉ	-በ	ሁሉ
	H1245			H0408	H1245		H2009	H0935			H3605

בָּשָׂר	נְאֻם־	יְהוָה	וְנָתַתִּי	לְךָ	אֶת־	נַפְשְׁךָ	לְשָׁלָל	עַל	כָּל־	הַמְּקֹמוֹת	אֲשֶׁר
ሥጋ	ምስክርነት	እግዚአብሔር	ሰጠ	—	)ת(ا	ነፍስ	ዘረፋ	-በ	ሁሉ	ቦታ	- የ-
H1320	H5002	H3068	H5414		H0853	H5315	H7998		H3605	H4725	

תֵּלֵךְ־	שָׁם׃	ס
-እና-ሄደ	እዚያ	—
H3212	H8033	

> ለራስህ ታላቅን ነገር ትፈልጋለህን? በሥጋ ለባሽ ሁሉ ላይ፥ እነሆ፥ ክፉ ነገርን አመጣለሁና አትፈልገው፥ ይላል እግዚአብሔር፤ ነገር ግን በሄድህበት ስፍራ ሁሉ ነፍስህን እንደ ምርኮ አድርጌ እሰጥሃለሁ።